

# SALGSBETINGELSER

## PRIMO DANMARK A/S Juni 2005

Tistrup, juni 2005  
PF-62/1 rev. 1

### 1.

#### **Indledning**

Nedenstående almindelige salgsbetingelser finder anvendelse på alt salg fra Primo Danmark A/S i det omfang de ikke skriftligt er fraveget mellem parterne.

Ovennævnte betingelser er gældende uanset de indkøbsbetingelser, som måtte gælde for kunden med mindre andre betingelser er skriftligt godkendt af Primo Danmark A/S.

### 2.

#### **Aftalegrundlag**

I tilfælde af tvivl om fortolkningen af parternes aftale skal skriftlig ordrebekræftelse eller i mangel heraf tilbud fra Primo Danmark A/S anses for at være det mellem parterne aftalte.

### 3.

#### **Pris**

Alle priser er, hvis ikke andet er anført, i danske kroner og eksklusive moms. Køber er forpligtet til indtil leveringen at acceptere ændringer i prisen som følge af dokumenterede forøgede omkostninger for sælger som følge af ændringer i valutakurser, told, skatter, afgifter, materialepriser, arbejds løn, øvrige fremstillingsomkostninger m.v. vedrørende den aftalte leverance.

### 4.

#### **Kvantum**

Ret til mer- eller mindrelevering af indtil 10 % forbeholdes.

### 5.

#### **Betaling**

Betalingen skal ske senest den dato fakturaen angiver som sidste rettidige betalingsdag. Såfremt en sådan ikke er angivet, skal betalingen ske kontant ved levering.

Såfremt leveringen udskydes på grund af købers forhold (fordringshavermora) er køber – medmindre sælger skriftligt meddeler køber andet – alligevel forpligtet til at foretage enhver betaling til sælger som om levering var sket til aftalt tid.

Ved betaling efter forfaldsdato beregnes renter af den til enhver tid værende restgæld (incl. renter) fra forfaldsdag med den officielt fastsatte diskonto plus 5% pr. påbegyndt måned, dog minimum med den på fakturaen anførte procentsats.

### 6.

#### **Ejendomsforbehold**

Sælger forbeholder sig, med de begrænsninger der følger af ufravigelige retsregler, ejendomsretten til det solgte, indtil hele købesummen med tillæg af påløbne omkostninger er betalt til sælger.

### 7.

#### **Levering**

Levering sker på fabrik sælgers adresse for købers regning og risiko, jfr. incoterms regler.

Medmindre køber skriftligt har anmodet herom, tegner sælger ikke særskilt transportforsikring eller anden forsikring på varen.

Leveringstiden er fastsat af sælger efter bedste skøn i overensstemmelse med de forhold, der foreligger ved tilbudets fremsættelse/aftalens indgåelse.

Såfremt forsinkelse ved levering skyldes, at sælger er i en situation som angivet i pkt. 10 udskydes leveringstiden med den tid, som hindringen varer, idet begge parter dog skal være berettiget til ansvarsfrit at annullere aftalen, når hindringen har varet i mere end 4 måneder. Nærværende bestemmelse finder anvendelse, uanset om årsagen til forsinkelsen indtræffer før eller efter udløbet af den aftalte leveringstid.

**8.****Dokumentation**

På anfordring leverer sælger dokumentation på de solgte varer i form af certificate of analysis samt certificate of origin.

Primo Danmark A/S' dokumentation på de leverede varer skal i øvrigt anses for at være tilstrækkelig overfor køber, således at køber ikke kan gøre mangelindsigelser gældende som følge af manglende eller utilstrækkelig dokumentation.

**9.****Reklamationer, ansvar for mangler og erstatning**

Det påhviler køberen at undersøge varerne ved modtagelsen, og reklamationer over mangler, som derved kunne konstateres, skal straks og senest på modtagelsesdagen afgives skriftligt overfor sælger.

Ved mangelfuld levering har sælger ret til fragtfrit at omlevere erstatningsdele uden beregning. Omkostninger forbundet med afmontering af mangelfulde dele er sælger uvedkommende. Sælger er ej heller ansvarlig for tab ved forsinkelse, dagbøder, driftstab eller andre indirekte tab som følge af mangelfuld levering.

Sælgers ansvar for mangler ved det leverede er ikke videre end købelovens § 54, stk. 1 foreskriver. Dog ved leverancer til byggearbejder i Danmark ophører vort ansvar for mangler ved leverancer 5 år efter aflevering af det byggeri, hvori leverancen indgår, dog højst 6 år fra overgivelsen af materialerne til køberen, jf. købelovens § 54, stk. 2.

Såfremt det må anses for godtgjort, at et krav vedrørende mangelfuld leverance ikke – eller kun med stor vanskelighed – kan gennemføres mod køber eller efterfølgende købere, anerkendes det, at kravet kan gøres gældende direkte mod os.

Også i sådanne tilfælde kan vi dog kun gøres ansvarlige for mangler i det omfang, vore egne leverancer var mangelfulde ved leveringen, og kun i det omfang det følger af vort kontraktforhold med køber (jf. ovenstående afsnit 2), dog kun i det omfang den regressøgende ikke har fortabt sin ret overfor mellemliggende forhandlerled.

Et erstatningskrav overfor sælger kan ikke overstige fakturabeløbet for det solgte.

Sælger hæfter ikke for driftstab, avancetab, dagbøder eller andre indirekte tab i anledning af aftalen, herunder indirekte tab, der opstår som følge af forsinkelse eller mangler ved det solgte.

Vi anerkender dog i alle tilfælde, at vi kan sagsøges sammen med køber eller efterfølgende købere i anledning af vort indbyrdes forhold. Sagen behandles ved voldgiftsretten for bygge- og anlægsvirksomhed.

**10.****Force Majeure**

Force majeure, strejke eller lockout i ind- eller udland, ildsvåde, større maskinskade, manglende drivkraft, krig eller krigslignende tilstand i ind- eller udland, udeblivelse eller forsinkelse af tilførsler af råstoffer eller halvfabrikata eller andre tilsvarende leveringsvanskeligheder berettiger os til efter vort skøn, enten helt eller delvist, at annullere ordren eller udskyde leveringen.

Der kan ikke rejses krav på grund af en eventuel overskridelse af leveringsfristen uanset årsagen hertil.

Skulle kroneværdien ændres eller skulle en begivenhed som ovennævnte blot bevirke, at opfyldelsen af vore leveringsforpligtelser for os fordyres, er vi dog forpligtede til at gennemføre disse, såfremt køberen holder os skadesløs ved betaling af den af os beregnede merpris. I modsat fald er sælger ikke forpligtet til at levere og kan kræve sine positive omkostninger i forbindelse med ordren dækket hos køber mod dokumentation herfor.

**11.****Produktansvar**

Sælgeren er kun ansvarlig for personskade, hvis det bevises, at skaden skyldes fejl eller forsømmelse begået af sælgeren eller andre, som han har ansvaret for.

Sælgeren er ikke ansvarlig for skade på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, medens materiellet er i køberens besiddelse. Sælgeren er heller ikke ansvarlig for skade på produkter, der er fremstillet af køberen, eller på produkter, hvori disse indgår. I øvrigt er sælgeren ansvarlig for skade på fast ejendom og løsøre på samme betingelser som for personskade.

Sælgeren er ikke ansvarlig for driftstab, tabt arbejdsfortjeneste eller andet indirekte tab.

I den udstrækning, sælgeren måtte blive pålagt produktansvar over for tredjemand, er køberen forpligtet til at holde sælgeren skadesløs i samme omfang, som sælgerens ansvar er begrænset efter de 3 forudgående stykker. Disse begrænsninger i sælgerens ansvar gælder ikke, hvis han har gjort sig skyldig i grov uagtsomhed.

Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar i henhold til dette punkt, skal denne part straks underrette den anden herom.

Sælgeren og køberen er gensidigt forpligtet til at lade sig sagsøge ved den domstol eller voldgiftsret, som behandler erstatningskrav, der er rejst mod en af dem på grundlag af en skade, som påstås forårsaget af materiellet.

## **12. Værktøj etc.**

Nyt værktøj, der delvis debiteres, forbliver vor ejendom og udleveres ikke. Såfremt det i vort tilbud som kalkulationsgrundlag stipulerede kvantum ikke aftages indenfor den stipulerede tidsfrist, forbeholder vi os ret til at debitere et yderligere beløb efter vort skøn til dækning af den del af værktøjsomkostningerne, der ikke er indregnet i værktøjsandelen.

Også i tilfælde, hvor der fremstilles værktøj, uden at dette debiteres som en andel, kan ovennævnte fremgangsmåde følges.

Eneret for værktøjer, der delvis er debiteret, bortfalder, når der ikke er produceret og leveret profiler i det pågældende værktøj til den pågældende kunde indenfor 12 måneder.

For arbejde udført med sprøjttestøbeforme gælder i øvrigt herudover Plastindustrien i Danmarks Standardbetingelser A for forme og værktøjer i plastindustrien.

## **13. Annullering**

Ordren, der helt eller delvist er tilvirket efter købers anvisning, kan ikke annulleres, jfr. Plastindustrien i Danmarks standardbetingelser (version 12) for forme og værktøjer i plastindustrien.

## **14. Lovvalg og værneting**

Enhver tvist, som udspringer af aftale om salg af varer fra Primo Danmark A/S, behandles ved Voldgiftsretten for bygge- og anlægsvirksomhed.

Alle tvister behandles efter dansk ret.

## **15. Ekstraordinære betingelser**

Effektueringen af denne ordre er – helt eller delvist – afhængig af, at de nødvendige råmaterialer står til vor rådighed.

Det solgte modtages kun retur efter forudgående skriftlig aftale.